FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 143
Enu. 15

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 143 Bagot — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. pacl 1 {in / dans} la paroisse de St Pie {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. B. A. Jeanson — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 5 & 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INF
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N° de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N° de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as mine, mill, factory, farm, office, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme : mine, moulin, manufacture, ferme, bureau, etc.	Weeks employed in 1910 at all occupations. / Nombre de semaines dans en tout emploi en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gain total en 1910 provenant de tous emplois.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou dehors du métier principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's records. / Coût de l'assurance au bureau de la compagnie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education over 10 years of age at Collège or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 10 ans au Collège ou à l'université.	Illiterate. / Analphabète.	Specify age. / Spécifier l'âge.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Emelia	St Pie	F	Fille	C	Juillet	1901	10	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
25	29	Gaard Ferdinand		M	Chef	M	Jan	1855	56	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				Oui												Oui	Oui	Fr			
		Olive		F	Epouse	M	Mars	1857	54	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Dorins		M	Fils	C	Juin	1884	12	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Joseph		M	Fils	C	Nov	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Rose-Alma		F	Fille	C	Nov	1893	18	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Eloge		F	Mère	V	Mars	1828	83	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
29	30	Tétrault Télesphis		M	Chef	M	Juillette	1857	54	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				Oui												Oui	Oui	Fr			
		Albina		F	Epouse	M	Mars	1864	46	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Non	Non	Fr			
		Emile		M	Fils	C	Juillette	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Lauie-Emma		F	Fille	C	Juil	1870	21	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Carinne		F	Fille	C	Juillette	1892	18	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Eugène		M	Fils	C	Mars	1897	14	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Berthe		F	Fille	C	Oct	1906	5	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	4	Oui	Oui	Fr			
30	31	Mussier Edgar		M	Chef	M	Mars	1872	38	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				P6												Oui	Oui	Fr			
		Anna		F	Epouse	M	Mars	1876	38	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Godreau		M	Fils	C	Oct	1895	16	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Irène		F	Fille	C	Mars	1896	15	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Omar		M	Fils	C	Mars	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Fleise		F	Fille	C	Mai	1899	12	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Augustine		F	Fille	C	Nov	1902	9	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Jasmine		F	Fille	C	Mars	1903	7	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
31	32	Imare Achille Euclide		M	Chef	M	Juin	1873	37	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				P6												Oui	Oui	Fr			
		Roseline		F	Epouse	M	Nov	1876	33	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Rosilina		F	Fille	C	Oct	1896	15	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Rosa		F	Fille	C	Oct	1900	11	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Léa		F	Fille	C	Mars	1902	9	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Hélène		F	Fille	C	Mars	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Emma		F	Fille	C	Juin	1905	6	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	4	Oui	Oui	Fr			
		Annette		F	Fille	C	Juillette	1906	6	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		Non	Non	Fr			
		Euclide		M	Fils	C	Jan	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		—	—	Fr			
		Armand		M	Fils	C	Juillette	1907	2	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		—	—	Fr			
		Anna		F	Fille	C	Oct	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		—	—	Fr			
		Adrienne		F	Fille	C	Oct	1910	1/12	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		—	—	Fr			
32	33	Brodeur Philippe		M	Chef	M	Mars	1882	29	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				P6												Oui	Oui	Fr			
		Aurelie		F	Epouse	M	Jan	1880	31	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Eugène		M	Fils	C	Mars	1902	8	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr			
		Armand		M	Fils	C	Déc	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		Non	Non	Fr			
		Armande		F	Fille	C	Sept	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																		—	—	Fr			
33	34	Larivodière Théodose		M	Chef	M	Oct	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				P6												Oui	Oui	Fr			
34	35	Larivodière Christophe		M	Chef	M	Juillette	1843	68	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cult R																Oui	Oui	Fr			
		Philomène		F	Epouse	M	Juillette	1845	66	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Alice		F	Fille	C	Sept	1887	23	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Non	Non	Fr			
35	36	Bernez-ard Philippe		M	Chef	M	Mai	1857	53	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cultivateur				Oui												Oui	Oui	Fr			
		Eugénie		F	Epouse	M	Oct	1867	43	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Donat		M	Fils	C	Jan	1887	23	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cult R				Oui												Oui	Oui	Fr			
		Ernestine		F	Fille	C	Juin	1890	20	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	Oui	Oui	Fr			
		Alphonse		M	Fils	C	Nov	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Cathe R	Cult R				Oui												Oui	Oui	Fr			
		Laura		F	Fille	C	Mai	1892	19	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr	60		
		Alexis-Archambault		M	Fils	C	Mars	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Cathe R																	10	Oui	Oui	Fr	60		

50 / 15